

# Domingo VII del Tiempo Ordinario (año C)

## Primeras vísperas

### Invocación inicial

Deus, in adiutorium meum intende.

Dómine, ad adiuvándum me festína.

Gloria Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.  
Aleluya.

*Dios mío, ven en mi auxilio.*

*Señor, date prisa en socorrerme.*

*Gloria al Padre, y al Hijo, y al Espíritu Santo.*

*Como era en el principio, ahora y siempre, por los siglos de los siglos. Amén. Aleluya.*

### Himno *Deus creátor ómnium* (San Ambrosio, s. IV)

1. Deus creator omnium, polique rector vestiens diem decoro lumine, noctem soporis gratia.

2. Artus solutos ut quies reddat laboris usui mentesque festas allevet luctusque solvat anxios.

*1. Oh Dios, creador de todo y rector del cielo, que vistes el día con el esplendor luminoso y a la noche con la gracia del descanso,*

*2. para que el reposo los miembros agotados renueve para la acción del trabajo, levante las almas cansadas y libere a los inquietos de su preocupación.*

3. Grates peracto iam die et noctis exortu preces, voti reos ut adiuves, hymnum canentes solvimus.

4. Te cordis ima concinant, te vox canora concrepet, te diligit castus amor, te mens adoret sobria.

5. Ut cum profunda clauserit diem caligo noctium, fides tenebras nesciat et nox fide reluceat.

6. Christum rogamus et Patrem, Christi Patrisque Spiritum; unum potens per omnia, fove precantes, Trinitas.

*3. Agradecidos, una vez pasado el día y comenzada la noche, oraciones para que ayudes a los pecadores te elevamos, cantando himnos.*

*4. Que te celebre lo profundo del corazón, que proclame la voz del canto, que te ame un puro amor, que te adore un alma sobria.*

*5. Para que, cuando cierre la profunda oscuridad nocturna el día, la fe no conozca tinieblas y brille la noche con la fe.*

*6. A Cristo lo pedimos, y al Padre, y al Espíritu del Cristo y del Padre; Tú, que gobiernas todo en tu unidad, cuida de quienes a ti rogamos, Trinidad Santa.*

## **Antífona 1 (salmo 112, 2)**

Sit nomen Dómini benedíctum in saécula.

*Sea bendito el nombre del Señor por siempre.*

## **Salmo 112**

Laudáte, púeri Dómini, \* laudáte nomen Dómini.

Sit nomen Dómini benedíctum \* ex hoc nunc et usque in saéculum.

*Alabad, siervos del Señor, alabad el nombre del Señor, bendito sea el nombre del Señor, ahora y por siempre:*

A solis ortu usque ad occásum \*  
laudábile nomen Dómini.

*de la salida del sol hasta su oca-  
so, alabado sea el nombre del Se-  
ñor.*

Excélsus super omnes gentes  
Dóminus, \* super cáelos glória  
eius.

*El Señor se eleva sobre todos los  
pueblos, su gloria sobre los cie-  
los.*

Quis sicut Dóminus Deus noster,  
\* qui in altis hábitat

*¿Quién como el Señor, Dios  
nuestro, que habita en las altu-  
ras*

et se inclínat, ut respíciat \* in  
caelum et in terram?

*y se abaja para mirar al cielo y  
a la tierra?*

Súscitans de terra ínopem, \* de  
stércore páuperem,  
ut cóllocet eum cum princípibus,  
\* cum princípibus pópuli sui.

*Levanta del polvo al desvalido,  
alza de la basura al pobre,  
para sentarlo con los príncipes,  
los príncipes de su pueblo.*

Qui habitáre facit stérilem in do-  
mo, \* matrem filiórum laetán-  
tem.

*A la estéril le da un puesto en la  
casa, como madre feliz de hijos.*

Gloria Patri et Fílio,\* et Spirítui  
Sancto.

*Gloria al Padre y al Hijo, y al  
Espíritu Santo.*

Sicut erat in principio, et nunc,  
et semper,\* et in saécula saecu-  
lorum. Amen.

*Como era en el principio, ahora  
y siempre, por los siglos de los  
siglos. Amén.*

## **Antífona 2 (salmo 115, 4)**

Cálicem salutáris accípiam et  
nomen Dómini invocabo.

*Tomaré el cáliz de la salvación  
invocando el nombre del Señor.*

## Salmo 115

Crédidi, etiam cum locútus sum:  
\* «Ego humiliátus sum nimis».  
Ego dixi in trepidatióne mea: \*  
« Omnis homo mendax ».

Quid retríbuiam Dómino \* pro  
ómnibus, quae retríbuit mihi?  
Cálicem salutáris accípiam \* et  
nomen Dómini invocábo.

Vota mea Dómino reddam \* co-  
ram omni pópulo eius.  
Pretiósá in conspéctu Dómini \*  
mors sanctórum eius.

O Dómine, ego servus tuus, ego  
servus tuus et fílius ancillae  
tuae. \* Dirupísti víncula mea:  
tibi sacrificábo hóstiam laudis \*  
et nomen Dómini invocábo.

Vota mea Dómino reddam \* co-  
ram omni pópulo eius  
in átriis domus Dómini,\* in me-  
dio tui, Ierúsalem.

Gloria Patri et Fílio,\* et Spíritui  
Sancto.  
Sicut erat in princípio, et nunc,  
et semper,\* et in saécula saeculo-  
rum. Amen.

*Tenía fe, aun cuando dije: \*  
«¡Qué desgraciado soy!».  
Yo decía en mi apuro: \* «Los  
hombres son unos mentirosos».*

*¿Cómo pagaré al Señor \* todo el  
bien que me ha hecho?  
Alzaré la copa de la salvación, \*  
invocando el nombre del Señor.*

*Cumpliré al Señor mis votos \*  
en presencia de todo el pueblo.  
Mucho le cuesta al Señor \* la  
muerte de sus fieles.*

*Señor, yo soy tu siervo, siervo  
tuyo, hijo de tu esclava: \* rom-  
piste mis cadenas.  
Te ofreceré un sacrificio de ala-  
banza, \* invocando el nombre del  
Señor.*

*Cumpliré al Señor mis votos \*  
en presencia de todo el pueblo,  
en el atrio de la casa del Señor,  
\* en medio de ti, Jerusalén.*

*Gloria al Padre y al Hijo, y al  
Espíritu Santo.  
Como era en el principio, ahora  
y siempre, por los siglos de los  
siglos. Amén.*

## Antífona 3 (Filipenses 2, 8. 9)

Humiliávit semetípsum Dóminus Iesus,  
propter quod et Deus exaltávit illum in saécula.

*Se humilló a sí mismo el Señor Jesús,  
por eso Dios lo exaltó para siempre.*

## Cántico Filipenses 2, 6-11

Christus Iesus, cum in forma Dei esset, non rapínam arbitrátus est esse se aequalem Deo, sed semetípsum exinanívit formam servi accípiens, in similitúdinem hóminum factus.

*Cristo Jesús, siendo de condición divina, no retuvo ávidamente el ser igual a Dios; Al contrario, se despojó de sí mismo tomando la condición de esclavo, hecho semejante a los hombres.*

Et hábitu inventus ut homo, humiliávit semetípsum factus obdiens usque ad mortem, mortem autem crucis.

*Y así, reconocido como hombre por su presencia, se humilló a sí mismo, hecho obediente hasta la muerte, y una muerte de cruz.*

Propter quod et Deus illum exaltávit et donávit illi nomen, quod est super omne nomen, ut in nómine Iesu omne genu flectátur caeléstium et terréstrium et infernórum, et omni lingua confiteátur: «Dóminus Iesus Christus!», in glóriam Dei Patris.

*Por eso Dios lo exaltó sobre todo y le concedió el Nombre-sobre-todo-nombre; de modo que al nombre de Jesús toda rodilla se doble en el cielo, en la tierra, en el abismo, Y toda lengua proclame: Jesucristo es Señor, para gloria de Dios Padre.*

Gloria Patri et Fílio, et Spirítui Sancto.

*Gloria al Padre y al Hijo, y al Espíritu Santo.*

Sicut erat in principio, et nunc,  
et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

*Como era en el principio, ahora  
y siempre, por los siglos de los  
siglos. Amén.*

## **Lectio brevis (Hebreos 13, 20-21)**

Deus pacis, qui eduxit de mortuis pastorem magnum ovium in sanguine testamenti aeterni, Dominum nostrum Iesum, aptet vos in omni bono, ut faciatis voluntatem eius, faciens in nobis, quod placeat coram se per Iesum Christum, cui gloria in saecula saeculorum. Amen.

*Que el Dios de la paz, que hizo retornar de entre los muertos al gran pastor de las ovejas, Jesús Señor nuestro, en virtud de la sangre de la alianza eterna, os confirme en todo bien para que cumpláis su voluntad, realizando en nosotros lo que es de su agrado por medio de Jesucristo. A él la gloria por los siglos de los siglos. Amén.*

## **Responsorio *Quam magnificata sunt***

Quam magnificata sunt opera tua, Dómine.

*¡Qué grandes son tus obras, Señor!*

Quam magnificata sunt opera tua, Dómine.

*¡Qué grandes son tus obras, Señor!*

Omnia in sapientia fecisti.

*Todas las hiciste con sabiduría.*

Opera tua, Dómine.

*Tus obras, Señor.*

Gloria Patri et Filio et Spirítui Sancto.

*Gloria al Padre, al Hijo y al Espíritu Santo.*

Quam magnificata sunt opera tua, Dómine.

*¡Qué grandes son tus obras, Señor!*

## Antífona para el Magníficat (Lucas 6, 36)

Estote ergo misericordes, sicut  
et Pater vester miséricors est, di-  
cit Dóminus.

*Sed misericordiosos como vues-  
tro Padre es misericordioso, dice  
el Señor.*

### Magníficat

Magníficat ánima mea Dómi-  
num,  
et exsultávit spíritus meus in  
Deo salutári meo,  
quia respéxit humilitátem ancí-  
llae suae. Ecce enim ex hoc beá-  
tam me dicent omnes generatió-  
nes,  
quia fecit mihi magna, qui po-  
tens est, et sanctum nomen eius,  
et misericórdia eius a progénie in  
progénies tíméntibus eum.

*Proclama mi alma la grandeza  
del Señor,  
se alegra mi espíritu en Dios, mi  
salvador,  
porque ha mirado la humildad de  
su esclava. Desde ahora me feli-  
citarán todas las generaciones,  
porque el Poderoso ha hecho  
obras grandes en mí: su nombre  
es santo,  
y su misericordia llega a sus fie-  
les de generación en generación.*

Fecit poténtiam in bráchio suo,  
dispérsit supérbos mente cordis  
sui;  
depósuit poténtes de sede et  
exaltávit húmiles;  
esuriéntes implévit bonis et dí-  
vites dimísit inánes.

*Él hace proezas con su brazo:  
dispersa a los soberbios de cora-  
zón,  
derriba del trono a los poderosos  
y enaltece a los humildes,  
a los hambrientos los colma de  
bienes y a los ricos los despide  
vacíos.*

Suscépit Israel púerum suum,  
recordátus miséricordiae suae,

*Auxilia a Israel, su siervo, acor-  
dándose de su misericordia*

sicut locútus est ad patres nos-  
tros, Abraham et sémini eius in  
saécula.

*-como lo había prometido a  
nuestros padres- en favor de  
Abrahán y su descendencia por  
siempre.*

Gloria Patri et Fílio, et Spirítui  
Sancto.

*Gloria al Padre y al Hijo, y al  
Espíritu Santo.*

Sicut erat in princípio, et nunc,  
et semper, et in saécula saecu-  
lorum. Amen.

*Como era en el principio, ahora  
y siempre, por los siglos de los  
siglos. Amén.*

## **Preces, Pater noster y Oración**

Respuesta a las preces:

**Amorem tuum ostende nobis, Dómine.**

## **Benedicamus Dómino VII *In domíniciis per annum***

Benedicámus Dómino.  
Deo grátias.

*Bendigamos al Señor.  
Demos gracias a Dios.*

**Si desea recibir por correo electrónico avisos sobre nues-  
tras actividades, indíquenos su dirección escribiendo a gau-  
deamus@corde.es**